MEDITATION OF THE GREAT COMPASSIONATE ONE:  
FOR THE BENEFIT OF ALL BEINGS  
AS VAST AS THE SKIES

COMPOSED BY THANG TONG GYALPO

Translator unknown
Generating the deity

DAG SOG • KHA KHYAB • SEM CHEN GYI
CHI TSUG • PE KAR • DA WA’I TENG
HRIH LE • PHAG CHOG • CHEN RE SIG
KAR SEL • Ö SER • NGA DEN THRO
DZE DZUM • THUG JE’I • CHEN GYI SIG
CHAG SHI • DANG PO • THEL JAR DZE
OG NYI • SHEL THRENG • PE KAR NAM
DAR DANG • RIN CHEN • GYEN GYI TRE
RI DAG • PAG PA’I • TÖ YOG SÖL
Ö PAG • ME PA’I • U GYEN CHEN
SHAB NYI • DOR JE’I • KYIL TRUNG SHUG
DRI ME • DA WAR • GYAB TEN PA
KYAB NE • KÜN DÜ • NGO WOR GYUR

(Prayer to Solicit Chenresig’s Attention)

JO WO • KYÖN GYI • MA GÖ • KU DOG KAR
DZOG • SANG GYE • KYI • U LA GYEN
THUG JE’I • CHEN GYI • DRO LA SIG
CHEN RE SIG • LA • CHAG TSEL LO
On the crown of my head and that of all sentient beings pervading space,

On a moon and a lotus is a HRIH.

From the HRIH on the lotus appears the Noble Chenresig

He is brilliant white and radiates five-coloured light.

He gazes with compassionate eyes and a beautiful smile.

He has four hands, the first two are joined in prayer.

The lower two hold a crystal rosary and a white lotus.

He is adorned with silk and jewel ornaments.

An doe skin clothes his shoulders.

His crown ornament is Amitabha, Buddha of Boundless Light.

He sits with his legs crossed in the vajra posture,

Resting his back against a stainless moon.

He is the essential nature of all the objects of refuge.

(Imagine all beings making the following prayer as if in a single voice)

O lord, unstained by faults, with body white

On whose head a perfect Buddha (Amitabha) rests,

Gazing compassionately on all beings

To you, Chenresig, I pay homage.
Thus having prayed one-pointedly,
From the sacred body, light radiates
Purifying deluded awareness, the manifestation of impure karma.
The outer realm becomes Dewachen, the realm of bliss,
The inner contents, the body, speech and mind of all sentient beings,
Become the perfect body, sublime speech, and pure mind of mighty Chenresig.
All knowledge, sound, and appearances become inseparable from emptiness.

OM MANI PADMÉ HUM

Everyone appears in the form of Chenresig;
All sounds are the melody of the six syllables.
All that arises in the mind is the vast expanse of primordial awareness.

Through the virtue of this practice may I quickly
Attain the enlightenment of Chenresig.
And then may I lead into that state
Every sentient being without exception.

Thus with the merit of practicing this meditation and mantra
May I and every being to whom I am connected,
When these imperfect forms are left behind,
Be miraculously born in Dewachen.
And right after birth there, may we traverse the ten bodhisattva levels,
And may emanations work in the ten directions for the benefit of all beings.
This coming Buddha teaches the transmigration and ending of worldly existence.

His numerous teachings are as lucid and bright as the sun.

He is the master and holds the Sangha teachings.

The attainment of the blessings of his doctrine remain forever.